|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/67 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  13 April 2018  Russian  Original: English and French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,   
прилагаемым к Европейскому соглашению   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ)   
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Тридцать третья сессия**

Женева, 27–31 августа 2018 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**

Предварительная повестка дня тридцать третьей сессии[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\* [[3]](#footnote-3)\*\*\*,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве с понедельника, 27 августа 2018 года, 10 ч 00 мин, по пятницу, 31 августа 2018 года, 12 ч 00 мин

1. Утверждение повестки дня.

2. Вопросы, вытекающие из работы органов Организации Объединенных Наций или других организаций.

3. Применение Европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ):

а) состояние ВОПОГ;

b) специальные разрешения, отступления и эквивалентные аналоги;

c) толкование Правил, прилагаемых к ВОПОГ;

d) подготовка экспертов;

е) вопросы, касающиеся классификационных обществ.

4. Предложения о внесении поправок в Правила, прилагаемые к ВОПОГ:

a) работа Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ;

b) другие предложения.

5. Доклады неофициальных рабочих групп.

6. Программа работы и расписание совещаний.

7. Прочие вопросы.

8. Утверждение доклада.

1. \* Аннотации к повестке дня и перечень документов будут опубликованы в качестве документа ECE/TRANS/WP.15/AC.2/67/Add.1. Любые предложения о поправках или другие документы должны быть представлены до 1 июня 2018 года на английском, русском или французском языках в секретариат ЕЭК ООН или на немецком языке – в Центральную комиссию судоходства по Рейну. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН [http://www.unece.org/trans/main/dgdb/ ac2/ac2nwdc\_2018.html](http://www.unece.org/trans/main/dgdb/%20ac2/ac2nwdc_2018.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте ([lucille.caillot@un.org](file:///\\conf-share1\LS\RUS\COMMON\MSWDocs\_3Final\lucille.caillot@un.org)). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната C.337, третий этаж, Дворец Наций). [↑](#footnote-ref-2)
3. \*\*\* Делегатов просят зарегистрироваться онлайн с помощью новой системы регистрации на веб-сайте ЕЭК ООН (<https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=cZ3L_V>). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутр. ном. 71469). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте ([www.unece.org/meetings/practical.htm](file:///\\conf-share1\LS\RUS\COMMON\MSWDocs\_3Final\www.unece.org\meetings\practical.htm)). [↑](#footnote-ref-3)